

УТВЕРЖДАЮ

Ректор Федерального государственного
бюджетного образовательного учреждения
высшего образования «Владимирский
государственный университет имени
А. Г. и Н. Т. Столетовых»

А. М. Саралидзе

« 28 »

2020 г.

ОТЗЫВ

ведущей организации о диссертации **Писаревой Виктории Вадимовны**
на тему «**Собственно-рефлексивные и посессивно-рефлексивные глаголы в
сопоставительном аспекте**», представленной на соискание ученой степени кандидата
филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое,
типологическое и сопоставительное языкознание

Кандидатская диссертация Писаревой Виктории Вадимовны посвящена комплексному исследованию собственно-рефлексивных (СРГ) и посессивно-рефлексивных глаголов (ПРГ) и их конструкций в немецком и русском языках.

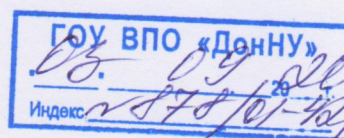
Данные смысловые классы рефлексивных глаголов (РГ) органически сочетают в себе морфологические, словообразовательные, синтаксические и семантические свойства глагола и анализируются в работе с позиции теории диатез и залогов.

Объектом исследования являются РГ в немецком и русском языках, а **предметом** – семантика и функционирование СРГ и ПРГ и их производящих основ в немецком и русском языках.

В качестве **материала исследования** выступили 688 немецких и 706 русских СРГ и ПРГ и их производящие нерефлексивные глаголы (НГ), полученные путем сплошной выборки из толковых и двуязычных словарей немецкого и русского языков, а также конструкции с данными глаголами, взятые из лексикографических источников и национальных корпусов немецкого и русского языков. В ряде случаев при составлении рефлексивных и нерефлексивных конструкций (НК и РК) привлекались информанты и специалисты немецкого и русского языков. Общий объем проанализированных конструкций составил в немецком языке – 702 примера, в русском – 716 примеров.

Актуальность для науки и практики

Актуальность диссертации В.В. Писаревой определяется недостаточной разработкой сопоставительного аспекта двух семантически близких классов РГ – СРГ и ПРГ в немецком и русском языках с позиции теории диатез, направленной на установление общего и отличительного в формальной и семантической организации данных языковых единиц. Категория рефлексивности занимает ключевую роль в системе глагола каждого языка, характеризуется тесной связью с морфологическими, лексико-семантическими и синтаксическими свойствами глагола и представляет, таким образом, в каждом из сопоставляемых языков сложную проблему. Обращение к данной проблеме обусловлено отсутствием в современной лингвистике специальных работ, посвященных комплексному и системному изучению СРГ и ПРГ с позиции диатез и залогов на материале разноструктурных языков – немецкого и русского, а также необходимостью всестороннего сопоставительного изучения данных РГ на обширном эмпирическом материале изучаемых языков.



Основные научные результаты и их значимость для науки и производства

В диссертации четко обозначены квалификационные пункты исследования (актуальность, объект и предмет, цель и задачи, материал, методы и приёмы, практическая и теоретическая ценность, научная новизна), освещены проблемы рефлексивности в языке, её отношение к категориям залога и вида, детально описана методика исследования СРГ и ПРГ в сопоставляемых языках, выявлен корпус СРГ и ПРГ в немецком и русском языках, установлены особенности морфологической, синтаксической, семантической и референтной структур СРГ и ПРГ в сопоставляемых языках, определена их мотивирующая база, выделены и описаны диатезные типы и подтипы СРГ и ПРГ в исследуемых языках.

Теоретико-методологической основой исследования являются работы отечественных и зарубежных ученых (В. В. Виноградов, Э. Ш. Генюшене, А. В. Исаченко, Ю. П. Князев, Э. И. Королев, В. П. Недялков, Е. В. Падучева, А. М. Пешковский, Ч. Филлмор, Ф. Ф. Фортунатов, В. С. Храковский, М. В. Черепанов, А. А. Шахматов, М. А. Шелякин, Н. А. Янко-Триницкая, K. Brinker, A. Doros, G. Helbig, E. Schulz, G. Stötzel, F. Wagner и др.). Важное место в теоретической базе диссертации занимают также публикации специалистов в области сравнительно-исторического, сопоставительного и типологического изучения языков (Э. С. Ветрова, И. А. Герасименко, Л. А. Долгополова, В. Д. Калиущенко, А. Э. Левицкий, Г. Г. Слышкин, Т. Н. Федуленикова, Н. С. Шарафутдинова, С. А. Юшкова и др.), словообразования и семантики слов (Е. А. Земская, И. С. Улуканов, В. И. Теркулов, W. Fleischer, J. Barz и др.).

Диссертационная работа В. В. Писаревой является завершенным и фундаментальным исследованием, которое в полной мере может считаться оригинальным и объективным.

Основные научные результаты, полученные автором:

- а) обобщены теоретические основы исследования категории рефлексивности и рефлексивных глаголов в немецком и русском языках;
- б) сформирован корпус СРГ и ПРГ и их конструкций в немецком и русском языках;
- в) выявлены особенности структуры, семантики и функционирования СРГ и ПРГ в сопоставляемых языках;
- г) установлены типы и подтипы диатезных преобразований при переходе от нерефлексивной конструкции к рефлексивной;
- д) определен инвентарь семантических ролей, построены диатезы СРГ и ПРГ на трех уровнях (семантическом, синтаксическом и референтном), установлена степень их продуктивности;
- е) выделены типы необратимости СРГ и ПРГ, установлена их продуктивность и взаимосвязь с производящими нерефлексивными глаголами;
- ж) установлены лексико-семантические группы производящих НГ и производных СРГ и ПРГ в немецком и русском языках и определена степень их продуктивности.

Научная новизна работы заключается в том, что в ней впервые осуществлён комплексный анализ структуры, семантики и функционирования СРГ и ПРГ в немецком и русском языках с позиции теории диатез и залогов. В работе впервые представлено системное описание данных языковых единиц, выявлены закономерности их деривации на морфологическом, синтаксическом, семантическом и референтном уровнях. Новым в исследовании является установление типов и подтипов диатезного преобразования немецких и русских СРГ и ПРГ, их мотивирующей базы, а также определение степени их продуктивности в каждом языке.

Теоретическая значимость исследования состоит в комплексном исследовании формальных и функционально-семантических свойств СРГ и ПРГ в немецком и русском языках, а также в создании модели описания данных РГ с позиции теории диатез. Выявленные закономерности системной организации СРГ и ПРГ углубляют современные

представления о специфике данного разряда глагольной лексики в каждом исследованном языке и могут способствовать дальнейшим сопоставительным и типологическим исследованиям.

Рекомендации по использованию результатов и выводов диссертации

Практическая ценность работы определяется возможностью использования её результатов и эмпирического материала в учебном процессе, в частности, в теоретических курсах по общему и сопоставительно-типологическому языкознанию (разделы «Морфология», «Лексикография», «Лексическая семантика», «Словообразование»), по теоретической и сопоставительной грамматике немецкого и русского языков.

Общие замечания

Как недостаток отмечаем, что в работе не нашли должного отражения морфологические особенности СРГ и ПРГ, а также их функционирование в текстах художественной литературы, что позволило бы более полно представить организацию исследованных собственно-рефлексивных и посессивно-рефлексивных глаголов в немецком и русском языках.

Заключение

Диссертация представляет собой завершённую научно-исследовательскую работу, на актуальную тему. Новые научные результаты, полученные диссертантом, имеют существенное значение для развития сопоставительного языкознания и применимы в рамках лекционных и практических курсов по общему и сопоставительно-типологическому языкознанию. Выводы и рекомендации достаточно обоснованы.

Работа отвечает требованиям п.2.2 Положения о присуждении ученых степеней, предъявляемым к кандидатским диссертациям, а ее автор заслуживает присуждения ему ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Отзыв обсужден и одобрен на заседании кафедры иностранных языков профессиональной коммуникации Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Владимирский государственный университет имени А.Г. и Н.Г. Столетовых» «_26_» августа 2020 г., протокол №_1_.

Зав. кафедрой ИЯПК ВлГУ,
Кандидат педагогических наук, доцент

Екатерина Павловна Марычева

Я, Татьяна Николаевна Федуленикова,

согласна на автоматизированную обработку моих персональных данных.

Доктор филологических наук,
член-корреспондент РАН, профессор кафедры
и иностранных языков профессиональной
коммуникации гуманитарного института
Владимирского государственного университета
имени А.Г. и Н.Г. Столетовых

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Владимирский государственный университет
имени А.Г. и Н.Г. Столетовых»
600000, г. Владимир, ул. Горького, 87
тел.: +7 (4922) 532-575, 479-737
e-mail: fedulenkova@list.ru

Татьяна Николаевна Федуленикова

